



@fosselat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تدبر در زیارت اربعین امام حسین علیه السلام

[گواهی و شهادت نامه و ناله زائران کربلا]

بیستم ماه صفر

تهیه شده توسط حجت الاسلام علی رجبی

موضوع

حُبِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

@fosselat

۱- اهمیت "زیارت اربعین" در حدیث امام حسن عسکری (ع) [نشانه های مومن]

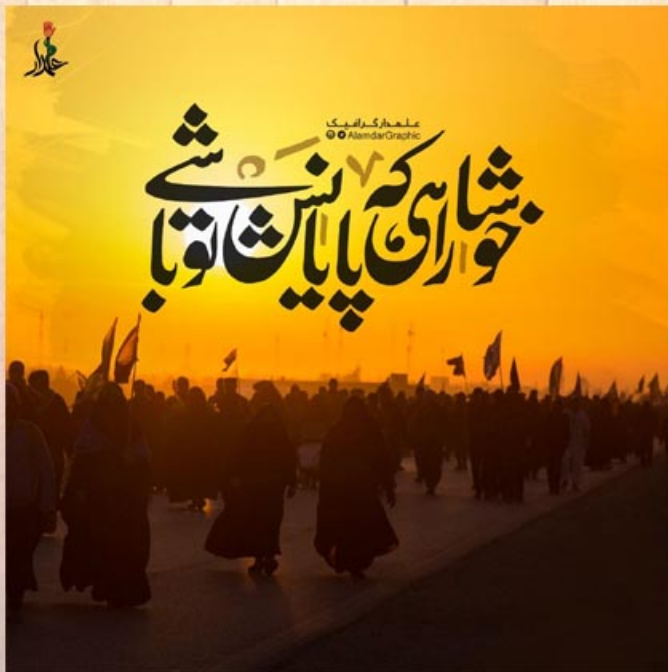
۲- متن عربی زیارت اربعین

۳- سبب صدور و منبع روایی زیارت

۴- تقسیم زیارت اربعین [دو بخش]

۵- معیت و همراهی زائر با امامان علیهم السلام

۶- اقامه دو رکعت نماز و طلب درخواست حاجت



اهمیت "زیارت اربعین" در حدیث امام حسن عسکری (ع) [نشانه های مؤمن]



عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ الْعَسْكَرِيِّ (ع)، أَنَّهُ قَالَ :

امام حسن عسکری (ع) فرمودند:

عَلَامَاتُ الْمُؤْمِنِ خَمْسٌ : نشانه های مؤمن پنج چیز است ،

۱- صَلَاةٌ إِحْدَى وَالْخَمْسِينَ = ۵۱ رکعت نماز گزاردن

(۱۷ رکعت نماز واجب و ۳۳ رکعت نماز نافله) در هر شب و روز،

۲- وَ زِيَارَةُ الْأَرْبَعِينَ = زیارت اربعین امام حسین (ع) ،

۳- وَالتَّخْتُمُ فِي الْيَمِينِ = و انگشتر در دست راست کردن،

۴- وَ تَغْفِيرُ الْجَبِينِ = و بر خاک سجده نمودن ،

۵- وَ الْجَهْرُ بِ «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» = و بلند گفتن بسم الله الرحمن الرحيم (در نمازها) ،

[مصباح المتهدد، ص 787، تهذیب الاحکام، ج 6، ص 56، حدیث 37، شیخ طوسی]

السَّلَامُ عَلَى وَلِيِّ اللَّهِ وَ حَبِيبِهِ السَّلَامُ عَلَى خَلِيلِ اللَّهِ وَ نَجِيبِهِ السَّلَامُ عَلَى صَفِيِّ اللَّهِ وَ ابْنِ صَفِيهِ السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ
 الْمَظْلُومِ الشَّهِيدِ السَّلَامُ عَلَى أَسِيرِ الْكُزْبَاتِ وَ قَتِيلِ الْعَبْرَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ وَلِيُّكَ وَ ابْنُ وَلِيِّكَ وَ صَفِيُّكَ وَ ابْنُ صَفِيِّكَ الْفَائِزُ
 بِكَرَامَتِكَ أَكْرَمْتَهُ بِالشَّهَادَةِ وَ حَبَوْتَهُ بِالسَّعَادَةِ وَ اجْتَبَيْتَهُ بِطَيْبِ الْوِلَادَةِ وَ جَعَلْتَهُ سَيِّدًا مِنَ السَّادَةِ وَ قَائِدًا مِنَ الْقَادَةِ وَ ذَائِدًا مِنَ
 الذَّادَةِ وَ أَعْطَيْتَهُ مَوَارِيثَ الْأَنْبِيَاءِ وَ جَعَلْتَهُ حُجَّةً عَلَى خَلْقِكَ مِنَ الْأَوْصِيَاءِ فَأَعْذَرَ فِي الدُّعَاءِ وَ مَنَحَ النَّصْحَ وَ بَدَلَ مُهْجَتَهُ فِيكَ
 لِيَسْتَنْقِذَ عِبَادَكَ مِنَ الْجَهَالَةِ وَ حَيْرَةِ الضَّلَالَةِ وَ قَدْ تَوَازَرَ عَلَيْهِ مِنْ غَرَّتِهِ الدُّنْيَا وَ بَاعَ حَظَّهُ بِالْأَرْدَلِ الْأَدْنَى وَ شَرَى آخِرَتَهُ بِالثَّمَنِ
 الْأَوْكَسِ وَ تَغَطَّرَسَ وَ تَرَدَّى فِي هَوَاهُ وَ أَشْخَطَكَ وَ أَشْخَطَ نَبِيَّكَ وَ أَطَاعَ مِنْ عِبَادِكَ أَهْلَ الشَّقَاقِ وَ النَّفَاقِ وَ حَمَلَةَ الْأَوْزَارِ
 الْمُسْتَوْجِبِينَ النَّارِ [لِلنَّارِ] فَجَاهَدَهُمْ فِيكَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا حَتَّى سَفِكَ فِي طَاعَتِكَ دَمَهُ وَ اسْتَبِيحَ حَرِيمَهُ اللَّهُمَّ فَالْعَنَهُمْ لَعْنًا وَبِيلاً
 وَ عَذِّبَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ أَشْهَدُ أَنَّكَ أَمِينُ اللَّهِ وَ ابْنُ أَمِينِهِ
 عِشْتَ سَعِيدًا وَ مَضَيْتَ حَمِيدًا وَ مِتَّ فَقِيدًا مَظْلُومًا شَهِيدًا وَ أَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ مُنْجِزٌ مَا وَعَدَكَ وَ مُهْلِكٌ مَنْ خَدَلَكَ وَ مُعَذِّبٌ مَنْ
 قَتَلَكَ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ وَفَيْتَ بَعْدَ اللَّهِ وَ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِهِ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ وَ
 لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ فَرَضِيَتْ بِهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ أَمِينُ اللَّهِ وَ ابْنُ أَمِينِهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ أَمِينُ اللَّهِ وَ ابْنُ أَمِينِهِ
 اللَّهُ أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِخَةِ وَ الْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ [الطَّاهِرَةِ] لَمْ تُنَجِّسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا وَ لَمْ تُلْبَسْكَ
 الْمُدْلَهَمَاتُ مِنْ ثِيَابِهَا وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ مِنْ دَعَائِمِ الدِّينِ وَ أَرْكَانِ الْمُسْلِمِينَ وَ مَعْقِلِ الْمُؤْمِنِينَ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الْبَرُّ التَّقِيُّ الرَّضِيُّ
 الزَّكِيُّ الْهَادِي الْمَهْدِيُّ وَ أَشْهَدُ أَنَّ الْأَيُّمَةَ مِنْ وُلْدِكَ كَلِمَةُ التَّقْوَى وَ أَعْلَامُ الْهُدَى وَ الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَ الْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا وَ أَشْهَدُ
 أَنِّي بِكُمْ مُؤْمِنٌ وَ بِإِيَابِكُمْ مُوقِنٌ بِشَرَائِعِ دِينِي وَ حَوَاتِيمِ عَمَلِي وَ قَلْبِي لِقَلْبِكُمْ سَلْمٌ وَ أَمْرِي لِأَمْرِكُمْ مُتَّبِعٌ وَ نَصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ
 حَتَّى يَأْذَنَ اللَّهُ لَكُمْ فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ عَدُوِّكُمْ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ عَلَى أَرْوَاحِكُمْ وَ أَجْسَادِكُمْ [أَجْسَامِكُمْ] وَ شَاهِدِكُمْ وَ غَائِبِكُمْ
 وَ ظَاهِرِكُمْ وَ بَاطِنِكُمْ آمِينَ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

متن ترجمه فارسی زیارت اربعین

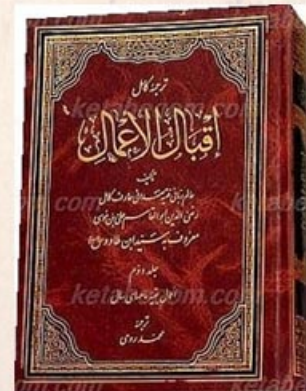
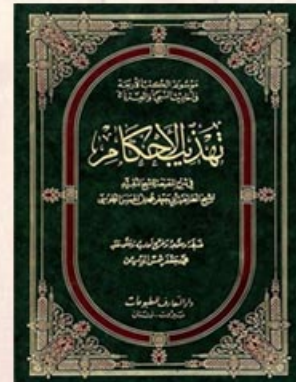
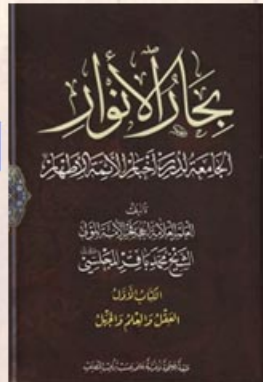
@fosselat

سلام بر ولیّ خدا و حبیبش، سلام بر دوست خدا و نجیبش، سلام بر بنده برگزیده خدا و فرزند برگزیده اش، سلام بر حسین مظلوم شهید، سلام بر آن دچار گرفتاری ها و کشته اشک ها، خدایا من گواهی میدهم که حسین ولیّ تو و فرزند ولیّ تو، و فرزند برگزیده توست حسینی که به کرامت رسیده، او را به شهادت گرامی داشتی، و به خوشبختی اختصاصش دادی، و به پاکی ولادت برگزیدی، و او را آقای از آقایان، و پیشروی از پیشرویان، و مدافعی از مدافعان حق قرار دادی، و میراث های پیامبران را به او عطا فرمودی، و او را از میان جانشینان حجت بر بندگان قرار دادی، و در دعوتش جای عذری باقی نگذاشت، و از خیرخواهی دریغ نورزید، و جانش را در راه تو بذل کرد، تا بندگان را از جهالت و سرگردانی گمراهی برهاند، درحالی که بر علیه او به کمک هم برخاستند، کسانی که دنیا مغرورشان کرد، و بهره واقعی خود را به فرومایه تر و پست تر چیز فروختند، و و آخرتشان را به کمترین بها به گردونه فروش گذاشتند، تکبر کردند و خود را در دامن هوای نفس انداختند، تو را و پیامبرت را به خشم آوردند، اطاعت کردند از میان بندگان، اهل شکاف افکنی و نفاق و بارکشان گناهان سنگین، و سزواران آتش را پس با آنان درباره تو صابانه و به حساب تو جهاد کرد، تا در طاعت تو خونس ریخته شد و حریمش مباح گشت خدایا آنان را لعنت کن لعنتی سنگین، و عذابشان کن عذابی دردناک، سلام بر تو ای فرزند رسول خدا، سلام بر تو ای فرزند سرور جانشینان، شهادت میدهم که تو امین خدا و فرزند امین اویی، خوشبخت زیستی، و ستوده درگذشتی، و از دنیا رفتی گم گشته، و مظلوم و شهید، گواهی میدهم که خدا وفاکننده است آنچه را به تو وعده داده، و نابودکننده کسانی را که از یاریات دریغ ورزیدند، و عذاب کننده کسانی را که تو را کشتند، و گواهی میدهم که تو به عهد خدا وفا کردید و در راهش به به جهاد برخاستی تا مرگ فرا رسید، پس خدا لعنت کند کسانی را که تو را کشتند، و به تو ستم کردند، و این جریان را شنیدند و به آن خشنود شدند، خدای من تو را شاهد میگیرم که من دوستم با آنان که او را دوست دارند، و دشمن با آنان که با او دشمنند، پدر و مادرم فدایت ای فرزند رسول خدا، گواهی میدهم که تو در صلب های بلندمرتبه و رحم های پاک نوری بودی، جاهلیت با ناپاکی هایش تو را آلوده نکرد، و از جامه های تیره و تارش به تو نپوشاند، و گواهی میدهم که تو از ستون های دین، و پایه های مسلمانان، و پناهگاه مردم مؤمنی، و گواهی میدهم که پیشوای نیکوکار، با تقوا، راضی به مقدرات حق، پاکیزه، هدایت کننده، و هدایت شده ای، و گواهی میدهم که امامان از فرزندان، اصل تقوا، و نشانه های هدایت، و دستگیره محکم، و حجت بر اهل دنیا هستند و گواهی میدهم که من به یقین مؤمن به شمایم، و به بازگشتتان یقین دارم، براساس قوانین دینم، و عواقب عملم، و قبلم با قلبتان در صلح، و کارم پیرو کارتتان، و یاری ام برای شما آماده است، تا خدا به شما اجازه دهد، پس با شمایم نه با دشمنانتان، دروهای خدا بر شما، و بر ارواح و پیکرهایتان، و بر حاضر و غایبتان، و بر ظاهر و باطنتان، آمین ای پروردگار جهانیان.



شیخ طوسی از صفوان جمال روایت می کند که گفت :
 مولایم امام صادق (ع) در ارتباط با زیارت اربعین به من فرمود:
 هنگامی که روز، بالا آمد خطاب به امام حسین (ع) می گویی:
السلام علی ...

[تهذیب الاحکام ج 6 ص 113 ح 17]
 [مصباح المتهدد ص 788]
 [اقبال الاعمال ص 589]
 [بحار الانوار ج 98 ص 331 ح 2]
 [مصابح الزائر ص 288 ...]



این زیارت در کل از دو بخش تشکیل شده است:

اول: پنج مورد سلام و درود از زائر اربعین بر امام حسین (ع) با "السلام علی" به همراه صفات برجسته امام (ع)

دوم: نه مورد گواهی و شهادت دادن زائر بر صفات و فلسفه قیام کربلا و شهادت حضرتش (ع) همراه با درخواست لعن برای قاتلان امام و دلیل انحراف و انکار آنان از ولایت و امامت با "اشهد ..."





@fosselat

تذکره زیارت اربعین امام حسین (ع)

۴ تقسیم زیارت اربعین [دو بخش]

بخش اول : سلام های زائرین



تقسیم زیارت اربعین [دو بخش]

بخش اول : سلام های زائران اربعین (5 مورد)

- سلام و درود بر کشته اشک روان

1- السَّلَامُ عَلَىٰ وَلِيِّ اللَّهِ

وَحَبِيبِهِ

2- السَّلَامُ عَلَىٰ خَلِيلِ اللَّهِ

وَنَجِيِّهِ

3- السَّلَامُ عَلَىٰ صَفِيِّ اللَّهِ

وَأَبْنِ صَفِيهِ

4- السَّلَامُ عَلَىٰ الْحُسَيْنِ الْمَظْلُومِ الشَّهِيدِ

5- السَّلَامُ عَلَىٰ أَسِيرِ الْكُرْبَاتِ

وَقَتِيلِ الْعَبْرَاتِ

سلام بر ولیّ خدا و حبیبش،

سلام بر دوست خدا و نجیبش

سلام بر بنده برگزیده خدا و فرزند
برگزیده اش،

سلام بر حسین مظلوم شهید،

سلام بر آن دچار گرفتاری ها و
کشته اشک ها



@fosselat

تدبر در زیارت اربعین امام حسین (ع)

تقسیم زیارت اربعین [دو بخش]

۴

بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

- 1- شهادت زائر به جایگاه بزرگ امام حسین (ع)
 - وارث انبیاء و حجت بر بندگان
 - هدف شهادت امام (ع) ، هدف همه انبیاء
 - معرّفی قاتلان و دشمنان امام حسین (ع) [ریشه های گمراهی دشمنان]
 - شهادت در راه طاعت الهی
 - تبرّی از دشمنان مکتب امام حسین (ع)
 - سلام و درود بر فرزند رسول خدا (ص)
- 2- گواهی دادن زائر به امین الله و ...
- 3- گواهی دادن زائر به محقق شدن وعده الهی
- 4- گواهی زائر به تولی و تبرّی
- * پیمان بستن زائر با خداوند به حسینی زیستن
- 5- گواهی زائر به مقام مطهر امامت
- 6- گواهی زائر بر اهمّیت جایگاه امامت
- 7- گواهی زائر بر صفات برجسته امام (ع)
- 8- گواهی زائر بر صفات امامان از نسل حسین (ع)
- 9- گواهی زائر بر تبعیّت کامل از امامان (ع) و منتظر ظهور دولت حق



تقسیم زیارت اربعین [دو بخش]

بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

۱ شهادت زائر به جایگاه بزرگ امام (ع)

خدایا من گواهی میدهم
که حسین ولی تو و فرزند
ولی تو، و فرزند برگزیده
توست حسینی

که به کرامت رسیده،

او را به شهادت گرامی داشتی،

و به خوشبختی اختصاص دادی،

و به پاکی ولادت برگزیدی



اللَّهُمَّ
أَنَا أَشْهَدُ أَنَّهُ
وَلِيُّكَ وَابْنُ وَلِيِّكَ
وَ صَفِيُّكَ وَابْنُ صَفِيِّكَ

أَلْفَايُزُ بِكَرَامَتِكَ

أَكْرَمْتَهُ بِالشَّهَادَةِ
وَ حَبَوْتَهُ بِالسَّعَادَةِ
وَ اجْتَبَيْتَهُ بِطِيبِ الْوِلَادَةِ

- وارث انبیاء و حجت بر بندگان

وَجَعَلْتَهُ سَيِّدًا مِّنَ السَّادَةِ
وَقَائِدًا مِّنَ الْقَادَةِ
وَذَائِدًا مِّنَ الذَّائِدَةِ

و او را آقایی از آقایان،
و پیشروی از پیشرویان،
و مدافعی از مدافعان حق قرار دادی،

و میراث های پیامبران را به او
عطا فرمودی،

و او را از میان جانشینان حجت
بر بندگان قرار دادی،

وَأَعْطَيْتَهُ مَوَارِيثَ الْأَنْبِيَاءِ
وَجَعَلْتَهُ حُجَّةً عَلَى خَلْقِكَ مِنَ الْأَوْصِيَاءِ

بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

- هدف شهادت امام (ع) ، هدف همه انبیاء

فَ أَعْذَرَ فِي الدُّعَاءِ

وَمَنْحَ النَّصْحِ

وَبَدَلَ مُهْجَتَهُ فِيكَ

و در دعوتش جای عذری باقی نگذاشت،

و از خیرخواهی دریغ نورزید،

و جانش را در راه تو بذل کرد،

فلسفه شهادت حسین (ع) ← لَيْسَتْ نِقْدَ عِبَادِكَ مِنْ الْجَهَالَةِ

وَحَيْرَةِ الضَّلَالَةِ

تا بندگانت را از جهالت و سرگردانی
گمراهی برهاند،

- معرفی قاتلان و دشمنان امام حسین (ع) [ریشه های گمراهی دشمنان]



وَقَدْ تَوَازَرَ عَلَيْهِ مَنْ غَرَّتْهُ الدُّنْيَا

وَبَاعَ حَظَّهُ بِالْأَرْذَلِ الْأَدْنَى

وَشَرَىٰ آخِرَتَهُ بِالثَّمَنِ الْأَوْكَسِ

وَتَغَطَّرَسَ وَتَرَدَّى فِي هَوَاهُ

وَأَسْخَطَكَ وَأَسْخَطَ نَبِيَّكَ

وَأَطَاعَ مِنْ عِبَادِكَ أَهْلَ الشَّقَاقِ وَالنَّفَاقِ

وَ حَمَلَةَ الْأَوْزَارِ الْمُسْتَوْجِبِينَ النَّارَ

درحالی که بر علیه او به کمک هم برخاستند، کسانیکه دنیا

مغرورشان کرد، و بهره واقعی خود را به فرومایه تر و پست تر چیز فروختند، و و آخرتشان را به کمترین بها به گردونه فروش گذاشتند، تکبر کردند و خود را در دامن هوای نفس انداختند، تورا و پیامبرت را به خشم آوردند، اطاعت کردند از میان بندگانت، اهل شکاف افکنی و نفاق و بارکشان گناهان سنگین،

- شهادت در راه طاعت الهی

ف = < جَاهِدَهُمْ فِيكَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا حَتَّى سَفِكَ فِي طَاعَتِكَ دَمُهُ
وَ اسْتُبِيحَ حَرِيمُهُ

پس با آنان درباره تو صابرانه و به حساب تو جهاد کرد،
تا در طاعت تو خونش ریخته شد و حریمش مباح گشت



- تبری از دشمنان مکتب امام حسین (ع)

اللَّهُمَّ **فَ** الْعَنْهُمْ لَعْنًا وَبِيلاً
وَعَذِّبْهُمْ عَذَابًا أَلِيماً

خدایا آنان را لعنت کن لعنتی سنگین، و عذابشان کن عذابی دردناک



بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

۲

- سلام و درود بر فرزند رسول خدا (ص)



۱- السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ

سلام بر تو ای فرزند رسول خدا،

۲- السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ

سلام بر تو ای فرزند سرور جانشینان،

تقسیم زیارت اربعین [دو بخش]

بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

گواهی دادن زائر به امین الله و ...



أَشْهَدُ <= أَنَّكَ أَمِينُ اللَّهِ
وَ ابْنُ أَمِينِهِ

شهادت میدهم که
تو امین خدا و فرزند
امین اویی،

خوشبخت زیستی،
و ستوده درگذشتی،
و از دنیا رفتی گم
گشته، و مظلوم و شهید،

عِشْتَ سَعِيداً

وَمَضَيْتَ حَمِيداً

وَمُتَّ فَقِيداً مَظْلُوماً شَهِيداً

۲ بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

۳ گواهی دادن زائر به محقق شدن وعده الهی

وَأَشْهَدُ <= أَنَّ اللَّهَ
مُنْجِزٌ مَا وَعَدَكَ
وَمُهْلِكٌ مَنْ خَذَلَكَ
وَمُعَذِّبٌ مَنْ قَتَلَكَ

گواهی میدهم که خدا وفاکننده است آنچه را به تو وعده داده، و نابودکننده کسانی را که از یاری ات دریغ ورزیدند، و عذاب کننده کسانی را که تو را کشتند،



بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

گواهی زائر به تولی و تبری ۴

وَأَشْهَدُ = أَنْكَ وَفِيَتْ بِعَهْدِ اللَّهِ وَجَاهَدَتْ فِي سَبِيلِهِ حَتَّى ← أَتَاكَ الْيَقِينُ



فَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ

وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ فَ رَضِيَتْ بِهِ

و گواهی میدهم که تو به عهد خدا وفا کردید و در راهش به به جهاد برخاستی تا مرگ فرا رسید، پس خدا لعنت کند کسانی را که تو را کشتند، و به تو ستم کردند، و این جریان را شنیدند و به آن خشنود شدند

تقسیم زیارت اربعین [دو بخش]

@fosselat

بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

* پیمان بستن زائر با خداوند به حسینی زیستن

اللَّهُمَّ <= اِنِّي اَشْهَدُكَ اَنِّي وَاِلِي لِمَنْ وَاِلَاهُ
وَعَدُو لِمَنْ عَادَاهُ

<= بِاَبِي اَنْتَ وَاُمِّي يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ

خدای من تو را شاهد میگیرم که من دوستم با آنان که او را دوست دارند، و دشمن با آنان که با او دشمنند، پدر و مادرم فدایت ای فرزند رسول خدا،



تقسیم زیارت اربعین [دو بخش]

@fosselat

بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

۲

گواهی زائر به مقام مطهر امامت

۵

أَشْهَدُ <= أَنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِخَةِ
وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ

لَمْ تَنْجِسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا
<= وَ لَمْ تُلْبِسْكَ الْمُدْلِهَمَاتُ مِنْ ثِيَابِهَا

گواهی میدهم که تو در صلب های بلندمرتبه و رحم های پاک نوری بودی، جاهلیت با ناپاکی هایش تو را آلوده نکرد، و از جامه های تیره و تارش به تو نپوشاند،



بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

گواهی زائر بر اهمیت جایگاه امامت

وَأَشْهَدُ <= أَنَّكَ مِنْ دَعَائِمِ الدِّينِ
وَأَرْكَانِ الْمُسْلِمِينَ
وَمَعْقِلِ الْمُؤْمِنِينَ

و گواهی میدهم که تو از ستون های دین،
و پایه های مسلمانان،
و پناهگاه مردم مؤمنی،



تقسیم زیارت اربعین [دو بخش]

@fosselat

بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

گواهی زائر بر صفات برجسته امام (ع)

و گواهی میدهم که پیشوای

نیکوکار،

با تقوا،

راضی به مقدرات حق


، پاکیزه،

هدایت کننده،

و هدایت شده ای،

وَأَشْهَدُ = أَنْكَ

الإمام
البر
التقي
الرضي
الزكي
الهادي
المهدي



بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

۸ گواهی زائر بر صفات امامان از نسل حسین (ع)

وَأَشْهَدُ = أَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ وُلْدِكَ كَلِمَةُ التَّقْوَى
 وَ أَعْلَامُ الْهُدَى
 وَ الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى
 وَ الْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا

و گواهی میدهم که امامان از
 فرزندان، اصل تقوا، و نشانه های
 هدایت، و دستگیره محکم، و حجت بر
 اهل دنیا هستند



بخش دوم : گواهی دادنهای زائر اربعین [9 مورد]

گواهی زائر بر تبعیت کامل از امامان (ع) و منتظر ظهور دولت حق

وَ أَشْهَدُ = أَنِّي بِكُمْ مُؤْمِنٌ وَ بِإِيَابِكُمْ مُوقِنٌ

پِ شَرَائِعِ دِينِي وَ خَوَاتِيمِ عَمَلِي



وَ قَلْبِي لِقَلْبِكُمْ سَلْمٌ وَ أَمْرِي لِأَمْرِكُمْ مُتَّبِعٌ وَ نُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ

حَتَّى = يَاؤَذَنَ اللَّهُ لَكُمْ

و گواهی میدهم که من به یقین مؤمن به شمایم، و به بازگشتتان یقین دارم، براساس قوانین دینم، و عواقب علمم، و قلم با قلبتان در در صلح، و کارم پیرو کارتتان، و یاری ام برای شما آماده است، تا خدا به شما اجازه دهد،

فَ مَعَكُمْ مَعَكُمْ <= صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ

وَعَلَى أَرْوَاحِكُمْ وَأَجْسَادِكُمْ
وَشَاهِدِكُمْ وَغَائِبِكُمْ
وَزَاهِرِكُمْ وَبَاطِنِكُمْ

لَا مَعَ عَدُوِّكُمْ

<= آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ.

پس با شمایم نه با دشمنانتان، دروهای خدا بر شما، و بر ارواح و پیکرهایتان، و بر حاضر و غایبتان، و بر ظاهر و باطنتان، آمین ای پروردگار جهانیان.





@fosselat



MIZAN

Mohammad Khademosheikh